



# South Coast Air Quality Management District

21865 Copley Drive, Diamond Bar, CA 91765-4178  
(909) 396-2000 • www.aqmd.gov

## 퍼클로로에틸렌 드라이 클리닝 기기 소유자 및 사용자에게 대한 공지

2020 년 9 월 4 일

Rule 1421 – Control of Perchloroethylene (PERC) Emissions from Dry Cleaning Systems 는 1994 년에 캘리포니아 주의 드라이 클리닝 대기 중 독성 관리 조치 (ATCM)와 연방 유해 대기 오염 물질에 대한 국가 배출 표준 (NESHAP) 의 요구 사항을 반영하기 위해 제정되었습니다. Rule 1421 의 최근 버전에 따라 South Coast AQMD 의 관할 구역 내에서 PERC 드라이 클리닝 기기를 소유 또는 사용하는 사람은 1 차 및 2 차 컨트롤 장치가 통합된 기기에 한해 2020 년 12 월 31 일까지 해당 PERC 드라이 클리닝 기기를 사용할 수 있습니다. **2021 년 1 월 1 일부터 South Coast AQMD 의 관할 구역 내의 모든 PERC 드라이 클리닝 기기는 기기를 물리적으로 제거하거나 기기에서 유틸리티 (전기, 스팀 라인) 를 분리하고 기기 탱크에서 모든 PERC 를 배출함으로써 사용을 중단해야 합니다.**

### 온라인 퍼밋

새 드라이 클리닝 기기를 위해 퍼밋을 신청해야 하는 경우 이제 온라인으로 신청할 수 있습니다. South Coast AQMD 는 새 온라인 퍼밋 신청 시스템을 도입했습니다. 자격 요건에 해당하는 신청자는 퍼밋을 신청하고 이메일로 퍼밋을 받을 수 있습니다. 드라이 클리닝 기기를 위한 온라인 퍼밋 신청 프로그램은 이 링크를 통해 액세스 할 수 있습니다. <http://www.aqmd.gov/docs/default-source/permitting/online-permit-application-filing/faq-korean-pdf.pdf?sfvrsn=5>. 귀하의 편의를 위해 온라인 퍼밋 신청에 관해 자주 묻는 질문 (FAQ) 을 이 공지에 첨부하여 보내드립니다.

### PERC 퍼밋 비활성화

PERC 드라이 클리닝 기기를 교체하거나 제거한 시설의 경우 해당 PERC 기기에 대한 퍼밋을 취소해야 합니다. 퍼밋을 취소하기 하기 위해서는 양식 200-C 를 작성해 제출해야 합니다. 귀하의 편의를 위해 양식 200-C 를 이 공지에 첨부하여 보내드립니다. 퍼밋을 취소하지 않으면 연간 갱신 수수료가 계속 청구됩니다. 양식 200-C 는 [www.aqmd.gov/docs/default-source/aqmd-forms/Permit/200-c-form.pdf?sfvrsn=2](http://www.aqmd.gov/docs/default-source/aqmd-forms/Permit/200-c-form.pdf?sfvrsn=2) 에서도 액세스 할 수 있습니다. 퍼밋을 취소하는 것에 관한 추가 질문은 (909) 396-3385 또는 [PermitServices@aqmd.gov](mailto:PermitServices@aqmd.gov) 를 통해 Permit Services 에게 문의하십시오. 벌 또는 인보이스 관련 질문은 (909) 396-2900 또는 [BillingServices@aqmd.gov](mailto:BillingServices@aqmd.gov) 를 통해 Billing Services 로 문의하시기 바랍니다.

### 보조금

South Coast AQMD 에서는 드라이 클리닝 시설들이 PERC 와 스모그를 형성하지 않는 기기로 전환하는 것을 지원하기 위해 보조금을 제공하고 있습니다. 지원 가능한 금액이 제한되어 있으며 선착순으로 제공됩니다.

- CO2 기기를 위한 \$20,000 보조금
- Professional Wet Cleaning 시스템 (South Coast AQMD 에서 승인한 세탁기, 건조기, 텐션 팬츠 토퍼, 텐션 폼 피니셔로 구성된 수성 시스템) 을 위한 \$10,000 그랜트
- Incomplete Professional Wet Cleaning 시스템을 위한 최대 \$5,000 그랜트

무독성, 비 스모그 형성 드라이 클리닝 기기 구매를 위한 South Coast AQMD 의 재정적 인센티브에 대한 자세한 내용은 909-396-3529 를 통해 South Coast AQMD 의 Small Business Assistance 오피스에 문의하거나 다음 드라이 클리너 보조금 웹사이트를 방문하십시오:

<http://www.aqmd.gov/home/programs/business/business-detail?title=dry-cleaner-grant>.

캘리포니아 대기 자원 위원회 (CARB) 에서도 자격 요건에 해당하는 시설에 추가 보조금을 제공합니다. 현재 PERC 를 사용하는 시설은 기존 PERC 기기를 Professional Wet Cleaning 시스템, CO2 시스템, 또는 CARB 에서 승인한 기타 무독성, 비 스모그 형성 기술을 사용하는 기기로 교체할 경우 최대 \$10,000 을 받을 수 있습니다. 또한, CARB 는 무독성, 비 스모그 형성 드라이 클리닝 기기에 대한 시연 장소로 자원하는 시설에 최대 \$7,500 의 추가 보조금을 제공합니다. 이러한 보조금 프로그램에 대한 자세한 내용은 <https://ww2.arb.ca.gov/resources/documents/non-toxic-dry-cleaning-grant-program-ab998> 를 방문해 확인하십시오.

첨부:           드라이 클리닝 기기 온라인 퍼밋 신청에 관해 자주 묻는 질문 (FAQ)  
                  퍼밋 취소를 위한 양식 200-C

## 자주 묻는 질문

### 온라인 신청서 제출 – 드라이 클리닝 기기

누가 신청할 수 있나요?	신규 또는 기존 드라이 클리닝 시설에 위치한 신규 또는 기존 드라이 클리닝 기기를 위한 퍼밋을 신청할 수 있습니다.
어떻게 시작하나요?	Aqmd.gov 에 접속해 Permits 를 클릭한 후 Online Application Filing 을 선택하십시오. 처음 이용하는 분은 회원가입을 통해 아이디와 비밀번호를 설정해야 합니다.
어떤 정보가 필요한가요?	시설 정보 (Facility ID), 드라이 클리닝 기기 제조사 및 모델명, 사용하는 용매 (solvent) 의 종류, 운용 데이터, 신청비 지불을 위한 신용카드 또는 e-check 번호 등, 서류 신청시와 같은 정보가 필요합니다.
Facility ID 가 없으면 어떻게 하나요?	회원가입을 한 후에 시설 주소를 기반으로 새 Facility ID 를 만들 수 있습니다.
신청비는 얼마인가요?	가장 최근 승인된 South Coast AQMD Rule 301 에 따라 온라인 퍼밋 신청비는 기존 서류 신청비와 같습니다. Online Fee Calculator 를 참고하십시오.
얼마나 오래 걸리나요?	온라인 신청 프로세스는 30 분에서 45 분 정도 소요됩니다.
퍼밋은 어떻게 받나요?	온라인 상으로 기기와 운용 데이터가 모든 기준에 부합한다고 판단되면 60 분 이내로 이메일로 퍼밋을 보내드립니다.
신청비는 어떻게 내나요?	신용카드나 e-check 로 지불할 수 있습니다. 신용카드를 사용할 경우 타 회사에서 부과하는 수수료가 추가로 부과됩니다. E-check 를 사용할 시 추가로 부과되는 금액은 없습니다.
어떤 경우에 온라인으로 퍼밋을 받지 못하나요?	온라인 상으로 신청서가 기준에 부합하는지 알 수 없는 경우입니다. 보통 시설이 학교 근처 (1/4 마일 이내)에 위치해 있거나 드라이 클리닝 기기나 사용하는 용매 (solvent)가 프로그램에 등록되어 있지 않은 경우, 또는 미해결된 Notice of Violation 이 있는 경우 등 입니다.
온라인으로 퍼밋을 받지 못하면 어떻게 되나요?	신청서는 온라인으로 South Coast AQMD 에 접수됩니다. 신청서가 모든 기준에 부합하는지 확인하기 위해 엔지니어가 필요한 부분을 추가 검토하게 됩니다. 온라인으로 접수된 신청서들은 최대한 빨리 처리됩니다.
프로그램에 대해...	
회원가입을 했는데 로그인을 할 수 없어요.	회원가입 단계에서 보내드리는 “AQMD’s Subscriber Email Address Verification” 이라는 이메일을 통해 계정을 활성화 해야 합니다. 이 이메일을 열고 링크를 눌러 계정을 활성화 하십시오. 이메일을 받지 않았다면 스팸 폴더를 확인해 주십시오.